

85-018 Bydgoszcz
Piotra Skargi 2
tel: 52 322-17-44, 582-64-66

fax: 52 582-64-69
e-mail: wios@wios.bydgoszcz.pl
www.wios.bydgoszcz.pl

PROTOKÓŁ KONTROLI NR WIOS-BYDG 333/2013

Sygnatura protokołu	WIOŚ-WI.7023.3.333.2013.WB
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2013 r., poz. 686)
Identyfikacja kontrolowanego zakładu	
Nazwa zakładu, adres	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej 86-010 Koronowo Al. Wolności 4
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Instalacje: oczyszczalnia ścieków w Wiskitnie
Adres kontrolowanej działalności	Oczyszczalnia ścieków w Wiskitnie
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Bolesław Grygorewicz - Dyrektor Zakładu
NIP zakładu	5540314029
Regon zakładu lub PESEL podmiotu, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	001313681
PKD/EKD	3700 Z/-
Kod NACE	-
Rejestracja	Zakład działa w oparciu o statut nadany uchwałą Nr XXV/286/04 Rady Miejskiej w Koronowie
Telefon/ fax	
Adres strony internetowej: email	www.zgkim.koronowo.pl kadry@zgkim.koronowo.pl
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS	-
Przedstawiciel zakładu . <small>wg KRS dla spółek prawa handlowego (lub wpisu do ewidencji działalności gospodarczej - w pozostałych przypadkach)</small>	Bolesław Grygorewicz - Dyrektor Zakładu
Udzielający informacji: (imię i nazwisko, stanowisko)	Osoba Marian Kamiński Stanowisko Kierownik Wydziału Wodociągów i Kanalizacji Upoważnienie do udzielania informacji stanowi załącznik nr 2 do protokołu kontroli
Jednostka nadrzędna dla kontrolowanego zakładu	
Nazwa	Gmina Koronowo
Adres do korespondencji	Gmina Koronowo Plac Zwycięstwa 1

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

h bl

	86-010 Koronowo
NIP	5542554358
Regon	092350665
Rejestracja	-
Telefon/ fax	52 38226400

Informacja o kontroli	
Data rozpoczęcia kontroli	09-12-2013
Data zakończenia kontroli	11-12-2013
Charakter kontroli	Problemowa
Rodzaj kontroli	Wynikająca z planu
Typ kontroli	Planowa
Okres objęty kontrolą	Stan na dzień kontroli. Pierwsza kontrola oczyszczalni ścieków w Wiskitnie.
Cel kontroli	6. Kontrola podmiotów wprowadzających ścieki do wód lub do ziemi pod kątem sprawdzenia przestrzegania prawa i decyzji administracyjnych.

Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli	
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Weronika Briegmann, inspektor ochrony środowiska- upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr 76/2012 Anna Milanowska, st. Inspektor ochrony środowiska- upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr 31/2010
Inspektor/inspektorzy wykonujący pomiary i badania (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	-
Osoby uczestniczące w kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, instytucja)	-

1. Ustalenia kontroli

Kontrola oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w m. Wiskitno, eksploatowanej przez Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Koronowie, została przeprowadzona w związku z realizacją ustalonego planu kontroli na rok 2013. Kontrolą objęto przestrzeganie przepisów i decyzji administracyjnych dotyczących ochrony środowiska z zakresu gospodarki wodno-ściekowej. Zakład działa w oparciu o statut nadany uchwałą Nr XXV/286/04 Rady Miejskiej w Koronowie. Tematyczny zakres czynności kontrolnych stanowi załącznik nr 1 do protokołu kontroli.

1.1. Charakterystyka prowadzonej działalności

We wrześniu 2012 r. zakończone zostały prace związane z rozbudową i przebudową przedmiotowej oczyszczalni. W toku kontroli przedstawiono Protokół końcowego odbioru i przekazania do użytku inwestycji z dnia 28.09.2012 r. Oczyszczalnia eksploatowana jest przez Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej od stycznia 2013 r.

Decyzją z dnia 06.11.2012 r., znak: PINB.521.150.2012 ZJ Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Bydgoszczy udzielił pozwolenia na użytkowanie rozbudowanej i przebudowanej istniejącej oczyszczalni ścieków (budowa 2 bioreaktorów z infrastrukturą techniczną, termomodernizacją istniejącego budynku technicznego wraz z dobudową kontenera sanitarnego) na terenie działki oznaczonej nr ewid 79/9 w m. Wiskitno, gm. Koronowo.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

1.2. Strona formalno-prawna

Strona formalno-prawna w zakresie gospodarki ściekowej uregulowana jest decyzją Starosty Bydgoskiego z dnia 15.12.2011 r., znak OS-V.6341.1.74.2011, udzielającą pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do rowu melioracji wodnej szczegółowej ścieków komunalnych oczyszczonych na mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków w m. Wiskitno, gm. Koronowo, zmienioną decyzją Starosty Bydgoskiego z dnia 15.01.2013 r., znak OS-V.6341.1.90.2012. Pozwolenie zostało wydane na czas określony tj. do dnia 14.12.2021 r. W punkcie II.4. ww. pozwolenia wodnoprawnego określone zostały najwyższe dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń zawartych w ściekach oczyszczonych.

Ww. decyzje stanowią załącznik nr 3 do protokołu kontroli.

RLM oczyszczalni wynosi 200.

1.3. Opis procesu technologicznego

Ścieki surowe napływające do oczyszczalni w Wiskitnie pochodzą z budynków mieszkalnych po dawnym PGR w m. Wiskitno. Na ciągu technologicznym oczyszczalni znajdują się następujące urządzenia:

- studnia z kratą rzadką,
- komora czerpna pompowni z kratą koszową,
- osadnik gnilny- zbiornik retencyjny,
- 2 bioreaktory osadu czynnego umiejscowione równolegle (wypełnione biofiltrem i wyposażone w dyfuzory napowietrzające),
- studzienka do poboru próbek ścieków oczyszczonych.

1.4. Ilość odprowadzonych ścieków

W toku kontroli przedstawiono zestawienie ilości ścieków oczyszczonych odprowadzonych z oczyszczalni w Wiskitnie, która wynosi 4513,9 m³. Ilość ścieków odprowadzanych z oczyszczalni określana jest na podstawie ilości wody pobieranej przez mieszkańców. Ww. zestawienie stanowi załącznik nr 4 do protokołu kontroli.

1.5. Analizy ścieków

W toku kontroli przedstawiono sprawozdania z badań próbek ścieków oczyszczonych z oczyszczalni w Wiskitnie pobranych w dniach: 10-11.01.2013 r., 11-12.04.2013 r., 9-10.07.2013 r., 24-25.10.2013 r. Ww. sprawozdania stanowią załącznik nr 5 do protokołu kontroli.

1.7. Wizja lokalna

W dniu 09.12.2013 r. przeprowadzona została wizja lokalna na terenie oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w m. Wiskitno, eksploatowanej przez Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

W toku wizji stwierdzono:

- ścieki przepływały przez następujące urządzenia: studnia z kratą rzadką (brak rzadkiej kraty koszowej w studni), komora czerpna pompowni z kratą koszową, osadnik gnilny- zbiornik retencyjny, bioreaktor osadu czynnego umiejscowione równolegle (wypełniony biofiltrem i wyposażony w dyfuzory napowietrzające-na powierzchni widoczne duże ilości białej piany), studzienka do poboru próbek ścieków oczyszczonych (odprowadzane ścieki były mętne o lekko szarym zabarwieniu i wyczuwalnym zapachu)
- ścieki przepływały zgodnie z przyjętym układem technologicznym,
- wizja przeprowadzona podczas bezdeszczowej pogody,
- w dniu wizji oczyszczalnia pracowała bezawaryjnie.

1.8. Zgodnie z pkt II.7. obowiązującego pozwolenia wodnoprawnego, do końca 2012 r. w pobliżu rowu stanowiącego odbiornik ścieków podmiot został zobowiązany do wykonania piezometru służącego do kontroli ewentualnych zmian jakości wody gruntowej. Zgodnie z informacją przekazaną przez Pana Mariana Kamińskiego, do dnia kontroli piezometr nie został zainstalowany.

1.8. Lista pytań kontrolnych dla oczyszczalni ścieków stanowi załącznik nr 6 do protokołu kontroli.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 3 z 5

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 333/2013

2. Naruszenia i nieprawidłowości

Lp.	Dokładnie dla każdego rodzaj nieprawidłowości	Dowód (dokumentacja audiowizualna, protokół oględzin, wyniki pomiarów, dokumenty zakładu, opinia eksperta itp.)	Wymienienie punktu pozwolenia lub przytoczenie aktu prawnego (rt., par., ust., pkt.) lub innego dokumentu (zgłoszenia, informacje itp.)
1	Brak koszowej kraty rzadkiej w studni kanalizacyjnej	Pkt 1.7. protokołu kontroli	Pkt I pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Bydgoskiego z dnia 15.12.2011 r., znak OŚ-V.6341.1.74.2011
2	Brak zainstalowania piezometru służącego do kontroli ewentualnych zmian jakości wody gruntowej	Pkt 1.8. protokołu kontroli	Pkt II.7. pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Bydgoskiego z dnia 15.12.2011 r., znak OŚ-V.6341.1.74.2011

3. Zastosowane sankcje (pouczenie, grzywna w drodze mandatu karnego)

Lp.	Nazwa wykroczenia	Artykuł z przepisu	Osoba, która popełniła wykroczenie	Zastosowana sankcja (mandat, pouczenie)
1	Naruszenie warunków pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Bydgoskiego z dnia 15.12.2011 r., znak OŚ-V.6341.1.74.2011	Art. 351 ust. 1 ustawy Prawo ochrony środowiska	Pan Bolesław Grygorewicz	pouczenie

4. Inne zagadnienia

-

5. Informacje końcowe

Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:

- 1 Tabela czynności kontrolnych
- 2 Upoważnienie do udzielania informacji dla Pana Mariana Kamińskiego
- 3 Decyzja Starosty Bydgoskiego z dnia 15.12.2011 r., znak OŚ-V.6341.1.74.2011, z późn. zm.
- 4 Ilości ścieków oczyszczonych odprowadzonych z oczyszczalni
- 5 Sprawozdania z badań próbek ścieków oczyszczonych
- 6 Lista pytań kontrolnych dla oczyszczalni ścieków.

Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej, przed podpisaniem protokołu nie wnosi do ustaleń protokołu (w tym również: miejsca, sposobu, czasu poboru próbek, wykonanych badań i pomiarów kontrolnych) zastrzeżeń i uwag.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Kierownik kontrolowanej jednostki ma prawo odmówić podpisania protokołu i w takim przypadku, może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie właściwemu organowi Inspekcji Ochrony Środowiska.

Wyniki i ustalenia kontroli omówiono z kierownictwem kontrolowanej jednostki.

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Po odczytaniu protokołu każdy egzemplarz został podpisany, a w egzemplarzu dla WIOŚ wszystkie strony protokołu dwustronnie parafowano.

Jeden egzemplarz protokołu doręczono kierownikowi kontrolowanej jednostki organizacyjnej.

Data i miejsce podpisania protokołu: Koronowo, 11.12.2013 r.

Inspektor ochrony środowiska


mgr inż. Weronika Briegmann

Podpis i pieczęć uprawnionego
przedstawiciela jednostki
kontrolowanej

DYREKTOR

Bolesław Grygorowicz

Zakład Gospodarki Komunalnej
i Mieszkaniowej w Koronowie
86-010 Koronowo, Al. Wolności 4
tel. (52) 58 60 400; fax (52) 58 60 419

Podpis i pieczęć uprawnionego
inspektora

Starszy Inspektor Ochrony
Środowiska

mgr inż. Anna Milanowska

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Tabela czynności
Załącznik nr 1 do protokołu kontroli nr WIOS-BYDG 333/2013

Czynności kontrolne

L.p	Nazwa	Data
1	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	09-12-2013
2	Dotrzymywanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	11-12-2013
3	Ocena realizacji obowiązków w zakresie sporządzania informacji o zakresie korzystania ze środowiska i ponoszenia opłat z tytułu gospodarczego korzystania ze środowiska	09-12-2013

Inspektor ochrony środowiska

Briegmann
mgr inż. Weronika Briegmann

Lista pytań kontrolnych

Lp.	Pytanie	Wpisać TAK /NIE/ NIE DOTYCZY	Uwagi
1.	Czy zakład wprowadza ścieki do wód lub do ziemi albo urządzeń kanalizacyjnych innych podmiotów?	TAK	
2.	Czy zakład kieruje ścieki do rolniczego wykorzystania ?	NIE	
3.	Czy warunki wprowadzania ścieków do środowiska, rolniczego wykorzystania zostały określone w pozwoleniu zintegrowanym lub wodnoprawnym?	TAK	
4.	Czy warunki wprowadzania ścieków do kanalizacji zostały określone w: a/ umowie, b/ pozwoleniu zintegrowanym/wodnoprawnym	B	
5.	Czy do oczyszczalni spływają ścieki z systemu kanalizacji : a/ ogólnospławnej, b/ sanitarnej, c/mieszanej?	B	
6.	Czy przewidziano funkcjonowanie przelewów burzowych?	NIE	
7.	Czy znana jest liczba mieszkańców korzystających z kanalizacji ?	TAK	Ok. 200
8.	Czy na terenie objętym kanalizacją są zakłady przemysłowe i czy wprowadzają swoje ścieki do kanalizacji zbiorczej?	NIE	
9.	Czy znane są ilości ścieków przemysłowych wprowadzanych do kanalizacji?	NIE DOTYCZY	
10.	Czy ściekach przemysłowych występują substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, które należy eliminować?	NIE DOTYCZY	
11.	Czy ściekach przemysłowych występują substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, które należy ograniczać?	NIE DOTYCZY	
12.	Czy substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, których występowanie w ściekach należy eliminować lub ograniczać zostały określone w pozwoleniu zintegrowanym /wodnoprawnym.	NIE DOTYCZY	
13.	Czy Zakład, jako przyjmujący ścieki przemysłowe do kanalizacji, bada ich jakość?	NIE DOTYCZY	
14.	Czy jest możliwe kierowanie ścieków do środowiska lub kanalizacji z	nie	

	pominięciem oczyszczalni?		
15.	Czy istnieje system zabezpieczeń przed niekontrolowanym odprowadzaniem ścieków z pominięciem oczyszczalni?	NIE DOTYCZY	
16.	Czy występujące przypadki „ominięcia” oczyszczalni zostały zanotowane?	NIE DOTYCZY	
17.	Czy jest możliwe kierowanie ścieków do środowiska lub kanalizacji po oczyszczeniu wstępnym-mechanicznym?	TAK	Po osadniku gnilnym
18.	Czy występujące przypadki odprowadzania ścieków po mechanicznym oczyszczeniu zostały zanotowane?	NIE	
19.	Czy technologia oczyszczania ścieków jest zgodna z warunkami pozwolenia?	NIE	Brak kraty rzadkiej w studni
20.	Czy w ostatnim czasie nastąpiły zmiany w technologii oczyszczania lub ilości, składzie i stanie ścieków, a które nie zostały uwzględnione w pozwoleniu ?	NIE	Od czasu ostatniej modernizacji NIE
21.	Czy zakład posiada instrukcję eksploatacji oczyszczalni ścieków uwzględniającą prowadzone procesy i występujące urządzenia?	TAK	
22.	Czy przestrzega wytyczne eksploatacyjne zawarte w instrukcji?	TAK	
23.	Czy na bieżąco prowadzona jest książka pracy oczyszczalni ?	TAK	
24.	Czy urządzenia oczyszczalni/oczyszczające obsługiwane są przez osoby posiadające odpowiednie przeszkolenie ?	TAK	
25.	Czy wykorzystywane są sposoby chemicznego wspomaganie usuwania substancji biogennych?	NIE	
26.	Czy prowadzony jest automonitoring emisji ścieków	TAK	
27.	Czy laboratorium wykonujące badania (ścieków, wód, osadów, gleby) posiada certyfikat akredytacji lub jest objęte certyfikatem zarządzania jakością w ramach ogólnego systemu zarządzania jakością?	TAK	
28.	Czy prowadzone są działania mające na celu dotrzymanie ustalonych wymogów?	TAK	
29.	Czy jest opomiarowana ilość ścieków odprowadzana oczyszczalni?	NIE	Ilość ścieków określana wg wskazań wodomierza
30.	Czy dotrzytywana jest dopuszczalna ilość odprowadzanych ścieków?	TAK	
31.	Czy wyniki badań i pomiarów przekazywane są organowi ochrony środowiska i	TAK	

	do WIOŚ ?		
32.	Czy wyniki badań i pomiarów przekazywane są j zgodnie z wzorami określonymi w przepisach szczegółowych?	TAK	
33.	Czy wyniki przeprowadzonych pomiarów i badań są ewidencjonowane 5 lat?	NIE DOTYCZY	
34.	Czy podmiot nalicza i uiszcza opłaty za korzystanie ze środowiska?	NIE DOTYCZY	
35.	Czy przedstawia informacje o zakresie korzystania ze środowiska wojewódzkiemu inspektorowi ochrony środowiska?	NIE DOTYCZY	
36.	Czy bezpośrednio obsługa urzędzeń uczestniczyła w szkoleniach z zakresu technologii oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami?	TAK	
36.	Czy kierownictwu jednostki znane są przepisy z zakresu wymagań stawianych oczyszczaniu ścieków, ewidencji odpadów, sprawozdawczości i terminów? Czy uczestniczy w szkoleniach?	TAK	
37.	Czy kierownictwo jednostki interesuje się pracą obsługi oczyszczalni?	TAK	
38.	Czy zakład posiada wdrożony system zarządzania jakością lub środowiskiem?	NIE	
39.	Czy oczyszczalnia była przedmiotem wniosków o interwencję?	NIE	
40.	Czy zostały zrealizowane obowiązki nałożone w zarządzeniu pokontrolnym?	NIE DOTYCZY	
41.	Czy na oczyszczalni planowane jest przeprowadzenie procesów inwestycyjnych- budowy, modernizacji?	NIE	

Inspektor ochrony środowiska

Briegmann

mgr inż. Weronika Briegmann